



VAC-107-CH

VAC-109-CH

VAC-112-CH

VAC-418-CH

VAC-424-CH

---

внешний блок

внутренний блок

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сплит-система  
кондиционирования воздуха

**Внимание!**

Компания-производитель оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, без предварительного уведомления и пересматривать или изменять содержимое данного документа без предварительного уведомления.

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к системам кондиционирования воздуха в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Используйте соответствующий источник питания согласно информации, указанной в паспортных данных, в противном случае могут произойти серьезные сбои в работе прибора или может возникнуть пожар;
- Ваша сеть электропитания обязательно должна иметь заземление;
- Не допускаете загрязнение вилки электропитания. Всегда плотно вставляйте вилку в розетку электросети. По причине загрязненной или неплотно вставленной вилки может произойти возгорание или поражение электротоком;
- Если Вы длительное время не используете прибор, в целях безопасности выньте вилку из розетки;
- Во время работы прибора не пытайтесь отключить его, используя автоматический выключатель или вытаскивая вилку из розетки – в результате искры может возникнуть пожар;
- Вилка электропитания должна быть плотно вставлена в розетку. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током, перегреву и даже возгоранию.
- Не спутывайте, не сжимайте и не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению. Неисправ-

ный сетевой шнур может привести к поражению электрическим током или к пожару;

- Не используйте удлинители и не включайте прибор в розетку, в которую включены другие потребители электроэнергии;
- При возникновении неполадок сначала отключите прибор при помощи пульта дистанционного управления (ПДУ), а затем отключите его от электросети;
- Не трогайте поворачивающиеся лопасти. Они могут зажать Ваш палец, а также это может привести к повреждению деталей прибора;
- Не прикасайтесь к кнопкам на внутреннем блоке прибора влажными руками;
- Никогда не вставляйте палки и другие посторонние предметы в отверстия на корпусе прибора во время его работы. Это может привести к травме и выходу прибора из строя;
- Не устанавливайте никакие предметы (в особенности сосуды с водой, либо другими жидкостями) на наружный или внутренний блок прибора;
- Не промывайте прибор водой, это может привести к поражению электротоком;
- При одновременной работе прибора и приборов с открытым пламенем (газовая плита и т.п.) следует часто проветривать помещение. Недостаточное проветривание может привести к нехватке кислорода;
- Не допускается попадание потока воздуха на газовые горелки и плиты;
- Никогда не допускайте детей к работе с прибором.

## ОСТОРОЖНО!

Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.

Не блокируйте входное или выходное воздушные отверстия, это снизит охлаждающую или нагревающую способности и может привести к выходу прибора из строя.

Длительное пребывание под потоком холодного воздуха приведет к ухудшению Вашего физического состояния и вызовет проблемы со здоровьем.

После использования прибора проветривайте помещение.

Во время работы прибора закройте окна и двери, иначе охлаждающая и нагревающая способности будут снижены.

Данный прибор запрещается уста навливать в помещениях с повышенной влажностью, а также местах выделения паров агрессивных химических веществ!

При повреждении сетевого шнура или иного другого узла прибора немед-

ленно отключите его от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдении перечисленных в данном руководстве правил эксплуатации прибора – гарантия аннулируется.

### ВНИМАНИЕ!

**Данная система кондиционирования воздуха может использоваться только в бытовых целях!**

### ВНИМАНИЕ!

**При возникновении чрезвычайной ситуации в работе прибора (запах гари, посторонний шум и т.п.) немедленно отключите его от электросети.**

### ВНИМАНИЕ!

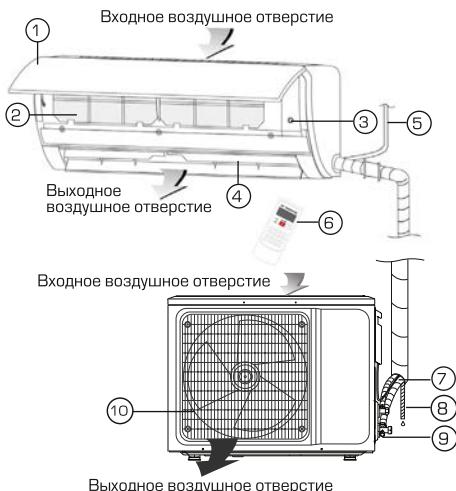
**Риск поражения электротоком! Никогда не пытайтесь произвести самостоятельный ремонт прибора, это может привести к поражению электротоком.**

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Система кондиционирования воздуха типа Сплит система  
наружный блок – 1 шт.  
внутренний блок – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) – 1 шт.
- Батарейки для ПДУ – 2 шт.
- Соединитель дренажной трубы и резиновый уплотнитель – 1 комплект
- Медные гайки – 4 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Картонная упаковка внешнего блока – 1 шт.
- Картонная упаковка внутреннего блока – 1 шт.

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

#### УСТРОЙСТВО СПЛИТ-СИСТЕМЫ



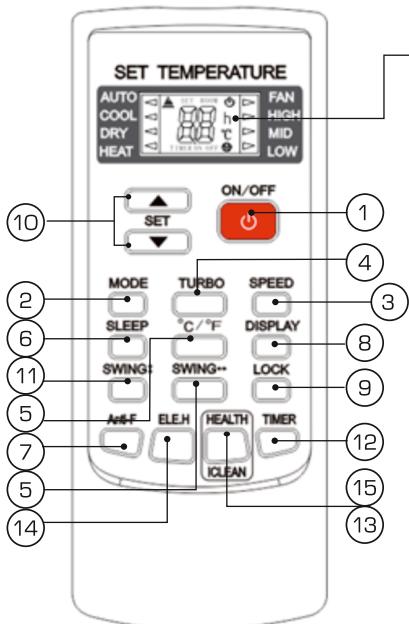
#### Внутренний блок

1. Лицевая панель
2. Воздушный фильтр
3. Кнопка ручного запуска
4. Жалюзи
5. Шнур питания
6. ПДУ
7. Хладагент/Труба для жидкости
8. Дренажный шланг

#### Наружный блок

9. Отсечный клапан
10. Решетка выходного воздушного отверстия

#### ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)
2. Кнопка Mode (Режим работы)
3. Кнопка Speed (Скорость вентилятора)
4. Кнопка Turbo (Турбо)
5. Кнопка Swing ↑
6. Кнопка Sleep (Сон)
7. Кнопка Anti-FUNGUS (Антиплесень)\*
8. Кнопка Display (Дисплей)
9. Кнопка EHeater
10. Кнопки «▲» «▼»
11. Кнопка Swing ↓ [Горизонтальное жалюзи]
12. Кнопка Timer (Таймер)
13. Кнопка Health (Здоровье)\*
14. Кнопка iFeel (Атмосфера)\*
15. Кнопка iClean (Самоочистка)

\* в зависимости от оснащения изделия данной функцией

## 4. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

### ФУНКЦИЯ РУЧНОГО ЗАПУСКА

Если пульт дистанционного управления был утерян, или сели батарейки, Вы можете воспользоваться кнопкой ручного запуска.

Для этого аккуратно приподнимите переднюю панель внутреннего блока и кратковременно нажмите кнопку ручного запуска (3). Сплит-система начнет работать в автоматическом режиме (AUTO). Повторное нажатие на кнопку ручного запуска приведет к выключению прибора.

#### ВНИМАНИЕ!

Кнопка ручного запуска используется только для целей тестирования. Для возобновления удаленной работы сплит-системы, используйте пульт дистанционного управления. Форма и место расположения кнопки ручного запуска может меняться.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПДУ

Для управления сплит-системой применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.

Зона эффективной работы ПДУ около 8 м. При использовании ПДУ, направляйте излучатель в сторону приемника сплит-системы. Между ПДУ и прибором не должно быть никаких преград. Одновременное нажатие двух кнопок приводит к неправильной работе.

Не используйте беспроводное оборудование (например, сотовый телефон) в непосредственной близости к прибору. Это создает помехи, и в таком случае необходимо отключить питание прибора, вытащить штепсельную вилку из электрической розетки, и через некоторое время включить прибор снова.

При попадании прямых солнечных лучей на прибор, он может не воспринимать сигнал ПДУ.

Не роняйте и не бросайте пульт дистанционного управления.

Не проливайте воду или сок на ПДУ, если это произошло, используйте мягкую ткань для удаления воды.

Использованные батарейки должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством страны, в которой используется данный прибор.

### НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПДУ

#### 1. Кнопка **ON/OFF** (ВКЛ/ВЫКЛ)

Нажмите кнопку ON/OFF один раз – прибор включится. При повторном нажатии – прибор выключится.

#### 2. Кнопка **MODE** (РЕЖИМ РАБОТЫ)

Нажимая эту кнопку, выберите режим работы сплит-системы в следующей последовательности:

АВТОМАТИЧЕСКИЙ → ОХЛАЖДЕНИЕ → → ОСУШЕНИЕ → ОБОГРЕВ → ВЕНТИЛЯЦИЯ → АВТОМАТИЧЕСКИЙ.

На LCD-дисплее ПДУ высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов работы сплит-системы.

#### Примечание:

Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), установленная температура отображаться на LCD-дисплее не будет, сплит-система, в зависимости от температуры воздуха в помещении, автоматически начинает работать в режиме охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя.

#### 3. Кнопка **SPEED** (СКОРОСТЬ)

Нажимая эту кнопку, выберите скорость вращения вентилятора в следующей последовательности:

AUTO → LOW → MID → HIGH.

В режиме «AUTO» скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры внутри помещения.

#### **4. Кнопка TURBO (ТУРБО)**

Вкл/Выкл функции «TURBO». Данная функция доступна только в режиме работы «ОХЛАЖДЕНИЯ» и «ОБОГРЕВ». После запуска данной функции вентилятор начнет вращаться на максимальной скорости для того, чтобы обогреть или охладить помещение таким образом, чтобы температура в помещении как можно скорее достигла ранее установленной температуры.

#### **5. Кнопка SWING↔**

Недоступна для данной модели.

#### **6. Кнопка SLEEP (СОН)**

При включенной сплит-системе нажмите кнопку SLEEP на ПДУ, сплит-система начнет работать в режиме «СОН». Нажмите кнопку MODE или ON/OFF, чтобы выключить данный режим.

#### **7. Кнопка ANTI-FUNGUS**

Данная функция направлена на предотвращение заплесневения испарителя вследствие накопления воды и распространение неприятного запаха.

При активации данной функции, после выключения прибора, перед тем как отключиться, вентилятор внутреннего блока работает дополнительные три минуты, подавая слабый поток. Жалюзи находятся в закрытом положении. Во время выполнения функции и до полного ее окончания не рекомендуется повторно включать сплит-систему.

**Примечание:** Функция не является заводской настройкой. Для включения функции «АНТИПЛЕСЕНЬ» при выключенной сплит-системе и ПДУ, направьте ПДУ на прибор, нажмите и удерживайте кнопку ANTI-FUNGUS. Включение режима подтверждается пятью звуковыми сигналами, издаваемыми после первых пяти звуковых сигналов.

Для выключения функции «АНТИПЛЕ-

СЕНЬ» отключите сплит-систему от питания или при выключенном сплит-системе и ПДУ, направьте ПДУ на прибор, нажмите и удерживайте кнопку ANTI-FUNGUS. Выключение режима подтверждается тремя звуковыми сигналами, издаваемыми после первых пяти звуковых сигналов.

#### **8. Кнопка DISPLAY (ДИСПЛЕЙ)**

Вкл/Выкл дисплея, во время работы сплит-системы.

#### **9. Кнопка EHEATER**

Недоступна для данной модели.

#### **10. Кнопки SET «▲» «▼»**

Эти кнопки служат для изменения значения заданной температуры или для изменения заданного времени включения/выключения сплит-системы по таймеру.

#### **11. Кнопка SWING↑**

Нажатием кнопки SWING можно регулировать положение горизонтального жалюзи под необходимым для Вас углом или включить режим «Качание».

#### **12. Кнопка TIMER (ТАЙМЕР)**

##### **Настройка таймера включения.**

При выключенном ПДУ нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР). На дисплее отобразится «TIMER ON» (ТАЙМЕР ВКЛ) и время таймера. Диапазон установки времени от 0,5 ч. до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера нажмите кнопку «▲» или «▼». Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижении 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час. Для включения функции таймера – еще раз нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР).

##### **Настройка таймера выключения.**

При включенном ПДУ нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР). На дисплее отображается «TIMER OFF» (ТАЙМЕР ВЫКЛ) и время таймера. Диапазон установки времени от 0,5 ч. до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера

нажмайте кнопку «▲» или «▼». Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижению 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час. Для включения функции таймера – еще раз нажмите кнопку TIMER.

**Примечание:** В режиме работы по таймеру ПДУ в заданное время автоматически посыпает управляющий сигнал на внутренний блок сплит-системы. Поэтому ПДУ должен находиться в таком месте, из которого сигнал мог бы беспрепятственно достичнуть приемника сигналов ДУ.

#### 13. Кнопка **HEALTH** (ЗДОРОВЬЕ)

При включении режима «Здоровье» сплит-система, в зависимости от температуры окружающей среды, автоматически начинает работать в режиме охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя внутри помещения.

#### 14. Кнопка **iFEEL** (АТМОСФЕРА)

В данном режиме заданная температура воздуха поддерживается не в месте расположения внутреннего блока прибора, а рядом с ПДУ [вблизи пользователя].

#### 15. Кнопка **iCLEAN** (САМООЧИСТКА)

При выключенном ПДУ нажмите кнопку iCLEAN. Данная функция служит для очистки испарителя от пыли, устранения влаги внутри испарителя и предотвращения появления неприятного запаха сырости в испарителе. Время очистки составляет 35 минут.

Для принудительного выключения функции «Самоочистка» нажмите повторно кнопку iCLEAN или кнопку ON/OFF.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ ПРИБОРА

- В режиме охлаждения или обогрева сплит-система поддерживает заданную температуру с точностью  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ .
- Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры

окружающего воздуха более чем на  $1^{\circ}\text{C}$  – сплит-система будет работать в режиме вентиляции.

- Если заданная температура в режиме обогрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на  $1^{\circ}\text{C}$  – сплит-система будет работать в режиме вентиляции.
- В режиме «AUTO» температура не регулируется вручную, прибор автоматически поддерживает комфортную температуру  $23\pm2^{\circ}\text{C}$ . Если температура  $+20^{\circ}\text{C}$ , прибор автоматически начнет работу в режиме обогрева. При температуре  $+26^{\circ}\text{C}$  – прибор включится в режиме охлаждения
- В режиме «COH» при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на  $1^{\circ}\text{C}$ , после второго часа еще на  $1^{\circ}\text{C}$ . Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме «COH» при работе на обогрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на  $1^{\circ}\text{C}$ , после второго часа еще на  $1^{\circ}\text{C}$ . Далее заданная температура остается без изменения.

### ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ

1. После подключения сплит-системы к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для ее включения.
2. Нажмая кнопку MODE, выберите режим работы сплит-системы или нажмите кнопку HEALTH для включения режима «Здоровье».
3. Кнопками «▲» «▼» установите значение заданной температуры в диапазоне от  $16$  до  $30^{\circ}\text{C}$ .
4. В режимах «AUTO» и «Здоровье» значение температуры устанавливается автоматически и с ПДУ не задается.
5. Кнопкой SPEED установите скорость вращения вентилятора.
6. Кнопкой SWING установите режим качания жалюзи.

## УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Для питания ПДУ используются две батареи типа AAA.

1. Отодвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте батареи в соответствии с символами «+» и «-», указанными на стенке отсека.
2. Для замены батареи проделайте ту же операцию.

### Примечание:

1. При замене не используйте старые батареи или батареи других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы ПДУ.

2. Если Вы не пользуетесь ПДУ более 1 месяца, извлеките батареи из ПДУ, так как они могут протечь и повредить ПДУ.
3. При ежедневной эксплуатации прибора срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.
4. Производите замену батареи, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд дистанционного управления или пропал значок передачи сигнала.

## 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### ВНИМАНИЕ!

Перед обслуживанием прибора отключите его от электросети.

### УХОД ЗА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛЬЮ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Тщательный уход и своевременная чистка прибора продлевают срок его службы и экономят электроэнергию.

Обратите внимание на следующие советы при чистке:

- когда Вы протираете прибор, становитесь на устойчивую поверхность, иначе при падении Вы можете повредить прибор или нанести себе травму;
- во избежание травм при снятии передней панели не прикасайтесь к металлическим деталям корпуса;
- при чистке передней панели прибора и пульта дистанционного управления в случае, если не удается удалить загрязнение сухой салфеткой, воспользуйтесь влажной салфеткой.

### Примечание:

1. Не промывайте прибор и ПДУ под водой!

2. Не используйте для чистки спиртосодержащие жидкости, бензин, масла или полировочные средства.
3. Не оказывайте сильного давления на поверхность передней панели, это может привести к ее падению.
4. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства или металлические мочалки во избежание повреждения поверхности корпуса прибора.
5. Температура воды не должна превышать 45 °C. Это может привести к деформации или потере цвета пластика.

### ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

1. Поднимите переднюю панель до упора, затем поднимите выступающую часть воздушного фильтра и выньте его.
2. Очистите фильтр с помощью пылесоса или промойте водой. Если фильтр сильно загрязнен, то промойте его теплой водой с использованием мягкого моющего средства. Тщательно просушите фильтр в затененном месте.

3. Установите фильтр на место и закройте переднюю панель.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### В конце сезона

Необходимо провести следующие действия:

- включите на длительное время сплит-систему в режиме «ВЕНТИЛЯЦИЯ»;
- после этого отключите прибор от сети;
- очистите воздушный фильтр;
- проприте внутренний и наружный блоки мягкой сухой салфеткой;
- выньте батарейки из ПДУ.

### В начале сезона

Необходимо выполнить следующие действия:

- убедитесь, что места забора и выпуска воздуха на внутреннем и наружном блоках не заблокированы;
- убедитесь в отсутствии ржавчины и коррозии на наружном блоке;
- убедитесь, что воздушный фильтр очищен;
- подключите прибор к сети;
- установите батарейки в ПДУ.

## 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

1	Сплит–система не запускается	<ul style="list-style-type: none"><li>– вилка вставлена неплотно в розетку электропитания</li><li>– разряжены батарейки в ПДУ; – сработала защита;</li><li>– недостаточное напряжение электросети</li></ul>
2	Воздух не охлаждается или не нагревается	<ul style="list-style-type: none"><li>– заблокированы места забора и выпуска воздуха</li><li>– температура настроена неправильно</li><li>– загрязнен воздушный фильтр</li></ul>
3	Сбои в управлении сплит–системой	При больших помехах (слишком большой уровень статического электричества, сбои в сети электропитания) прибор может работать с перебоями. В этом случае отключите систему кондиционирования от сети и снова включите через 2–3 секунды
4	Не сразу срабатывает	Изменение режима во время работы сработает через 3 минуты
5	Неприятный запах	Во время работы сплит–система может поглотить неприятный запах (например, мебели, сигарет), который выдувается вместе с воздухом
6	Шум текущей воды	<ul style="list-style-type: none"><li>– вызван циркуляцией хладагента в системе кондиционирования и не является неполадкой</li><li>– звук размораживания во время обогрева</li></ul>
7	Звук потрескивания	Звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате изменения температуры
8	Из выпускного отверстия распыляется влага	Влага возникает, если воздух в помещении становится очень холодным из–за выпуска холодного воздуха в режиме охлаждения или осушения
9	При запуске режима «ОБОГРЕВ» воздух поступает не сразу	Сплит–система не готова подавать достаточно теплого воздуха. Пожалуйста, подождите 2–5 минут
10	В режиме обогрева подача воздуха прекращается на 5–10 минут	Прибор автоматически размораживается, снаружи появляются испарения. После размораживания система кондиционирования продолжит работу
11	ПДУ работает неправильно	<ul style="list-style-type: none"><li>– есть препятствия между приемником сигнала и ПДУ</li><li>– разряжены батарейки</li></ul>

## 7. МОНТАЖ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

### ВНИМАНИЕ!

- Перед монтажом оборудования ёе комендуется детально ознакомиться с данной инструкцией.
- Работы по монтажу должны производиться только квалифицированным уполномоченным персоналом в ёе ответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ).
- Сплит-система должна быть надежно заземлена.
- Перед тем, как включить сплит-систему, тщательно проверьте соединение труб и проводов.
- Прибор нельзя устанавливать в прачечной или ванной комнате.
- Вилка электропитания должна быть доступна после установки прибора.
- При монтаже сплит-системы могут понадобиться детали, не включенные в комплект поставки. Такие детали приобретаются самостоятельно.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

- Вдали от источников тепла, легковоспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте.
- На расстоянии не менее 1 м от беспроводного оборудования (например, телевизора, радио и т. д.).
- Крепится на стене, которая может выдерживать вес сплит-системы и не будет создавать шума при работе прибора.



Рис. 1

- Расстояние между внутренним блоком и полом должно быть больше 2,3 м.
  - Проверьте расстояния для установки, как показано на рис. 1.
  - Задняя панель внутреннего блока должна быть расположена как можно ближе к стене.
- Все чертежи являются схематичными.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ НАРУЖНОГО БЛОКА

- Вдали от источников тепла, легковоспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте, защищенном от дождя, снега и прямых солнечных лучей.
- Работа прибора не помешает вашим соседям шумом или водой из дренажной трубы.
- Место установки должно быть в легком доступе для обслуживания наружного блока.
- Наружный блок должен крепиться на прочный и надежный фундамент, к ёторый не приведет к увеличению шума или вибраций.
- Для достижения высокой эффективности охлаждения убедитесь, что ёредняя, задняя, левая и правая стороны прибора находятся на открытой площадке.
- Проверьте расстояния для установки, как показано на рис. 2.

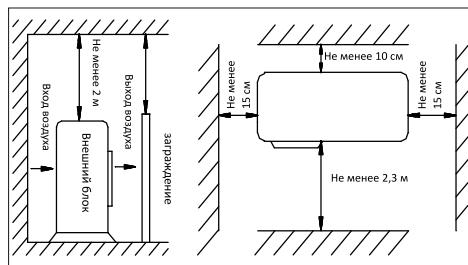


Рис. 2

## РАЗНОСТЬ ВЫСОТ

Убедитесь, что разность уровней (высоты) внутреннего и наружного блоков не более 5 метров [рис.3].

Если протяженность труб более 7 м, но менее 15 м, необходимо дополнить хладагент в соответствии с таблицей 1.

## УСТАНОВКА МОНТАЖНОЙ ПАНЕЛИ

Расположите металлическую монтажную панель внутреннего блока на стене в соответствии с рис. 4.

Для надежной фиксации монтажной панели в стене должно быть не менее 4 отверстий для крепления. Убедитесь, что монтажная панель выровнена по горизонтали.

Просверлите отверстие в стене, как показано на рис. 5. Отверстие диаметром 70 мм должно быть слегка наклонено наружу.

Отрежьте трубку из ПВХ под небольшим углом длиной немного короче, чем толщина стены, и вставьте ее в отверстие (рис. 5).

## УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Вывести монтажные трубы из внутреннего блока можно с разных сторон, как показано на рис. 7. Выберите наиболее подходящую Вам сторону.

### 1. Подключение труб с правой стороны.

Вытащите шланг из нижней части шасси и подключите дренажную трубу.

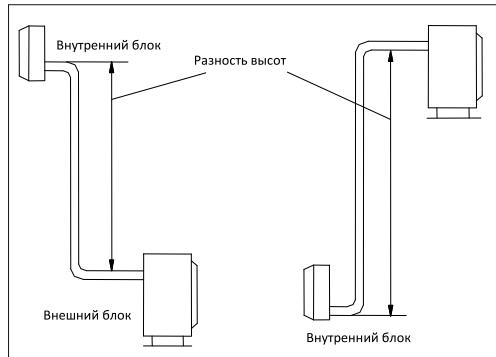


Рис. 3

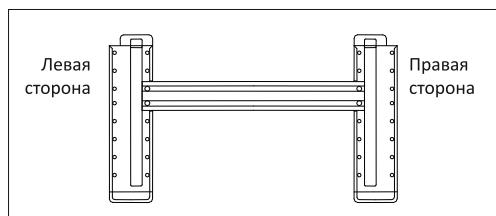


Рис. 4

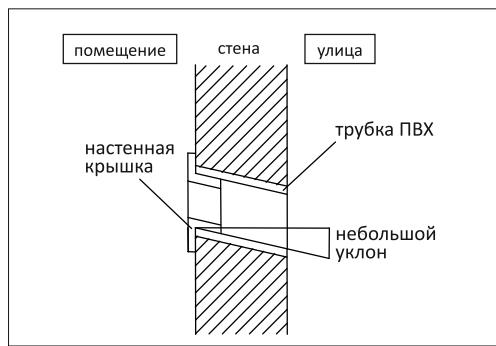


Рис. 5

Таблица 1

Максимально допустимая длина трубы без дополнительной заправки хладагента (м)	Предельно допустимая длина трубы (м)	Предельно допустимая высота между внутр. и внеш. блоками (м)	Количество дополнительного хладагента (г/м)	
			< 12000 БТЕ	> 18000 БТЕ
5	15	5	20	30

Надежно закрепите соединение шланга. Подключите сигнальный провод к внутреннему блоку (не подключайте источник питания).

Расположите соединительные трубы, кабель, дренажный шланг, как показано на рис. 6, а затем подсоедините дренажный шланг к сливному отверстию. Дренажный шланг должен быть проложен под наклоном (вниз). Скрепите соединительные трубы, кабели и дренажный шланг вместе виниловой лентой. Обеспечьте достаточное пространство между дренажной трубой и землей. Не ставьте дренажную трубу в воду или канаву.

## 2. Подключение труб с левой стороны.

Переместите выпускную трубку влевую сторону и снимите крышку с правой стороны. Закрепите трубы в пазу внутреннего блока с помощью фиксирующего зажима.

Следующие этапы монтажа такие же, как в предыдущем пункте.

### Примечание.

Повесьте внутренний блок на монтажную пластину и убедитесь, что он расположен по центру пластины.

Перемещайте внутренний блок в левую и правую стороны монтажной пластины до тех пор, пока крючки плотно не войдут в пазы (до щелчка).

## УСТАНОВКА НАРУЖНОГО БЛОКА

Если требуются кронштейны для установки наружного блока, Вам необходимо приобрести их самостоятельно (рис. 10). Соберите монтажную раму и опоры с помощью прилагаемых 6 винтов, простых шайб, пружинных шайб и гаек.

Определите места для монтажа левой и правой опор. Убедитесь, что левая и правая опоры находятся на одном уровне. Просверлите 6 или более отверстий на стене в соответствии с размерами опор сплит-системы.

Закрепите монтажную раму на стене.

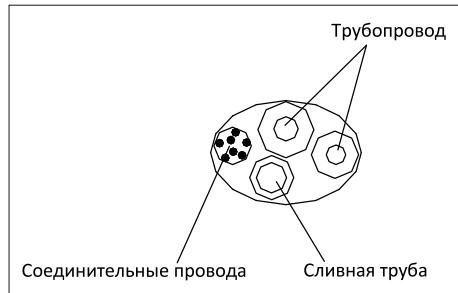


Рис. 6

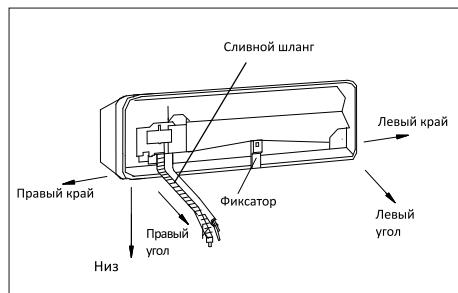


Рис. 7

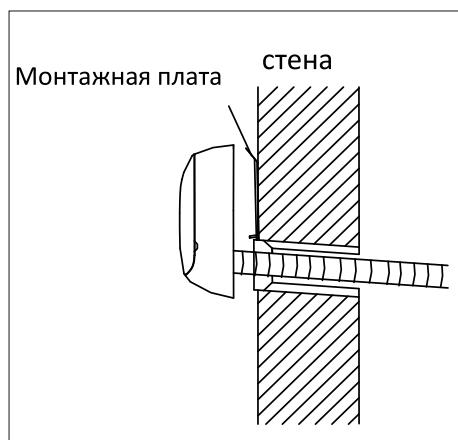


Рис. 8

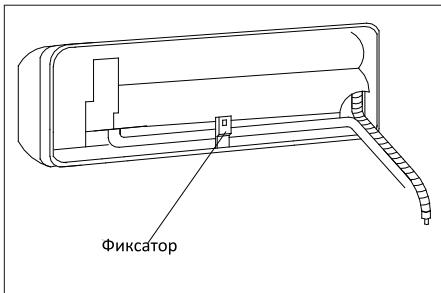


Рис. 9

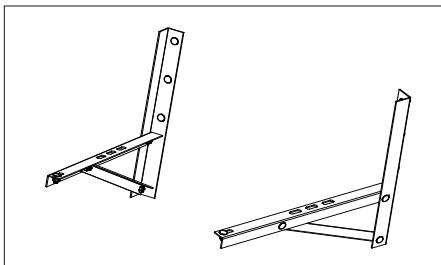


Рис. 10

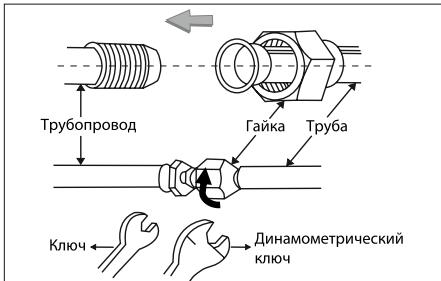


Рис. 11

Таблица 2

<b>Размер трубы, (мм)</b>	<b>Крутящий момент, (Н. м.)</b>
φ 6.35 (1/4")	15~20
φ 9.52(3/8")	35~40
φ 12.7(1/2")	50~55
φ 15.88(5/8")	68~82

Закрепите наружный блок с помощью 4 болтов на монтажных кронштейнах. Соединение должно быть плотным и надежным.

При установке наружного блока его следует подвешивать с помощью тросов, чтобы предотвратить падение.

При установке или ремонте инструменты и компоненты должны быть защищены от падения.

Регулярно проверяйте надежность монтажной рамы.

### СОЕДИНЕНИЕ ТРУБ

1. Снимите крышку клапана наружного блока.
2. Выровняйте гайку с центром резьбы и плотно закрутите гайку рукой.
3. Плотно закрутите гайку динамометрическим ключом до щелчка (рис. 11).
4. Для подключения трубы рекомендуется использовать динамометрический ключ. Использование обычного гаечного ключа может привести к повреждению резьбового соединения. Для выбора необходимой силы закручивания используйте данные из таблицы 2.
5. Радиус изгиба трубы не должен быть слишком маленьким, иначе труба может сломаться, поэтому обслуживающий персонал должен использовать трубогиб для изгиба трубы.
6. Не допускайте попадания воды, пыли или песка в трубу.

### ОБВЯЗКА ТРУБ

Аккуратно обвязите трубы защитной ПВХ-лентой, стараясь не повредить трубопровод и дренажную трубу.

Обвязка должна начинаться от нижней части наружного блока к внутреннему блоку.

Закрепите ПВХ-ленту липкой лентой,

для более надежной фиксации.

Дренажная труба должна быть слегка наклонена вниз, чтобы обеспечить слив воды.

Если внутренний блок ниже наружного блока, проложите дренажную трубу отдельно, чтобы предотвратить слив воды в дом.

Закрепите трубы на стене с помощью специальных скоб (рис. 12).

Закройте внешние отверстия в стене с помощью уплотнительной резинки или шпатлевки.

## ВАКУУМИРОВАНИЕ

### ВНИМАНИЕ!

Влажный воздух в системе охлаждения может вызвать неполадки в работе компрессора.

При монтаже влажный воздух из помещения или с улицы заполняет медные трубы. Если его не удалить, он попадет в систему. В результате компрессор будет работать с большей нагрузкой, будет больше греться.

Наличие влаги также негативно сказывается на работоспособности системы. Дело в том, что фреон, которым заправлена сплит-система, содержит некоторое количество масла для смазки элементов изнутри. Это масло гигроскопично, но напитавшись водой, оно менее эффективно смазывает внутренности, а это приводит к их преждевременному износу.

Удалить воздух из системы можно при вакуумном насосе.

Для данной операции необходим вакуумный насос, трубка высокого давления, группа из двух манометров — высокого и низкого давления (рис.13).

Не открывая клапанов на управляющих вентилях, ко входу с золотником пёд ключите шланг от вакуумного насоса,

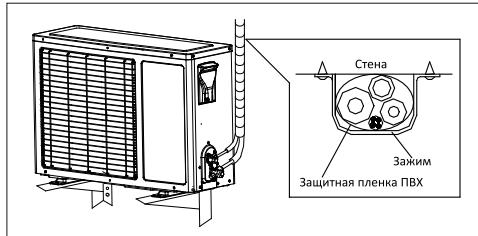


Рис. 12

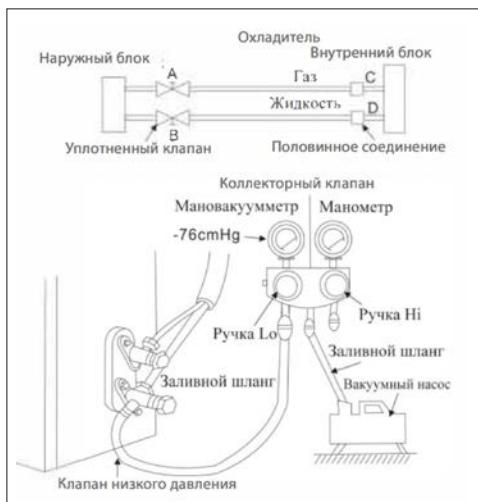


Рис. 13

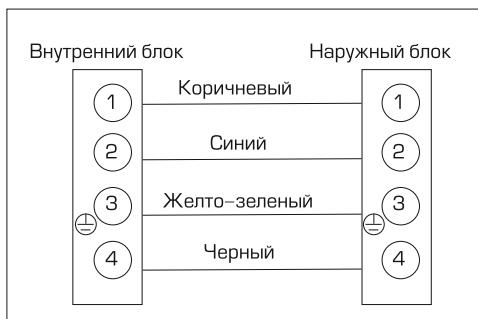


Рис. 14

включите оборудование. Оно должно работать 15–30 минут. За это время вытягивается весь воздух, пары, остатки азота.

После отключите насос, закройте вентиль насоса но не отсоединяйте и оставьте еще на 15–20 минут. Все это время нужно наблюдать за показаниями манометров. Если система герметична, изменения давления нет, стрелки манометров замерли на месте. Если стрелки меняют свое положение — где-то есть утечка и ее необходимо устранить. Найти ее можно с помощью мыльной пены и подтянуть соединение (обычно проблема находится в месте подсоединения медных трубок к выходам блоков). Если все нормально, не отключая шланг насоса, полностью открните клапан, который находится внизу. Внутри системы послышаться звуки — фреон заполняет систему. Теперь быстро окрутите шланг вакуумного насоса — из клапана может вырваться некоторое количество ледяного фреона (операцию выполняйте в перчатках, чтобы предотвратить обморожение). Теперь открутите полностью клапан вверху (где подключена более тонкая трубка).

Установка сплит-системы завершена.

## ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ

Соединительные провода должны соответствовать таблице 3.

### 1. Внутренний блок

Откройте верхнюю крышку на максимальное положение.

Снимите крышку электрощитка с прибора. Ослабьте винт на соединительной крышке.

Демонтируйте нажимную пластину.

Подсоедините провода питания и сигнальный провод в соответствии со схемой на стр.17 и рис.15.

Плотно закройте винт крышки электрощитка и закройте крышку внутреннего блока.

### 2. Наружный блок

Снимите крышку электрощитка.

Подключите соединительные провода в соответствии со схемой на стр. 17 и рис.14.

Установите крышку электрощитка в исходное положение.

### Примечание

- Убедитесь, что все провода надежно подсоединенны, не ослабляются или не разъединяются.
- Приведенные схемы являются общими для всех моделей, и они могут несколько отличаться от Вашей модели.

Таблица 3

Модель	Макс. длина	Соединительный силовой кабель	Сигнальный кабель	Кабель питания
		10 м	10 м	5 м
≤ 18000 БТЕ	Площадь поперечного сечения	≥ 2,5 мм <sup>2</sup>	≥ 1,5 мм <sup>2</sup>	≥ 1,5 мм <sup>2</sup>
≤ 30000 БТЕ		≥ 2,5 мм <sup>2</sup>	≥ 1,5 мм <sup>2</sup>	≥ 2,5 мм <sup>2</sup>

## СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ: ВНУТРЕННИЙ БЛОК



## СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ: НАРУЖНЫЙ БЛОК



## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При работе кондиционера может происходить следующее, это нормально и не является неисправностью.

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ ВОЗДУХА.** При включении кондиционера в режиме Обогрева, вентилятор внутреннего блока не включается до тех пор, пока не прогреется теплообменник внутреннего блока. Это сделано для исключения поступления холодного воздуха в помещение.

Внутренний и наружный вентилятор останавливаются в режиме Обогрева, из наружного блока идет пар.

Это нормально. Вентиляторы останавливаются, чтобы не допустить в помещение холодный воздух, а пар идет из-за оттаивания льда на поверхности теплообменника наружного блока.

**БЕЛЫЙ ТУМАН ИДЕТ ИЗ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.** Белый туман появляется из-за большой разности температур входящего в кондиционер и выходящего из кондиционера воздуха и высокой влажности в помещении.

Белый туман может появляться во время оттаивания блока в режиме обогрева.

**НЕБОЛЬШОЙ ШУМ ОТ КОНДИЦИОНЕРА.** Вы можете услышать легкое шипение после запуска компрессора или сразу после его остановки. Это звук протекающего по

трубопроводам хладагента.

Также можно услышать легкий скрип во время работы компрессора или сразу после его остановки. Этот звук возникает из-за тепловых расширений пластика при изменении температуры. Звук также могут издавать жалюзи, когда они принимают исходное положение при первом включении.

**ПЫЛЬ ИЗ КОНДИЦИОНЕРА.** Это нормальное явление после длительного простоя блока или при первом пуске, а также после мойки блока и фильтров.

**СПЕЦИФИЧЕСКИЙ ЗАПАХ ИЗ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.** Вызван тем, что кондиционер новый, это быстро пройдет.

**КАПАЮЩАЯ ВОДА.** Капающая из кондиционера вода может просачиваться из внутреннего блока в режиме охлаждения при высокой влажности (более 80%). Выставьте жалюзи в максимально открытое положение и выберите высокую скорость вентилятора, чтобы избежать этого.

**ЗАЩИТА КОМПРЕССОРА.** Компрессор не может включиться в течение 3 минут после остановки. Это сделано для защиты клапанов компрессора.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		VAC-107-CH	VAC-109-CH	VAC-112-CH	VAC-418-CH	VAC-424-CH
Охлаждение	Мощность охлаждения	Вт	2100	2650	3550	5300
	Номинальная потребляемая мощность	Вт	650	825	1106	1656
	Номинальный потребляемый ток	А	2,82	3,58	4,8	7,2
	Коэффициент энергоэффективности (EER)	Вт/Вт	3,21	3,21	3,21	3,01
Обогрев	Мощность обогрева	Вт	2200	2700	3650	5450
	Номинальная потребляемая мощность	Вт	610	748	1011	1509
	Номинальный ток	А	2,65	3,25	4,39	6,56
	Тепловой коэффициент (COP)	Вт/Вт	3,61	3,61	3,61	3,21
Максимальный ток		А	5,2	8,5	8,5	11,1
Максимальная потребляемая мощность		Вт	1100	1600	1750	2200
Сеть питания		В/Гц	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50
Хладагент		тип	R410A	R410A	R410A	R410A
Расход хладагента		г.	400	540	610	1000
Объем рециркулируемого воздуха внутреннего блока		м <sup>3</sup> /ч	420	450	550	800
Степень защиты: внутренний блок / внешний блок		(IP)	IPX4/IPX4	IPX4/IPX4	IPX4/IPX4	IPX4/IPX4
Класс электрической защиты: внутренний блок / внешний блок		Class I / Class II	I/I	I/I	I/I	I/I
Уровень шума внутреннего блока		дБ (A)	33/29/27/24	33/30/27/24	36/33/30/27	38/35/32/29
Уровень шума внешнего блока		дБ (A)	48	50	52	54
Вес внутреннего блока (Нетто)		кг	8	8,5	9	11
Вес внешнего блока (Нетто )		кг	20	21	25	37
Вес внутреннего блока (Брутто)		кг	9,5	10	10,5	13
Вес внешнего блока (Брутто )		кг	22	23	27,5	40
Габариты (внутр. блок)	Габариты блока	мм	690×283×199	690×283×199	750×285×200	900×310×225
	Габариты упаковки	мм	760×345×280	760×345×280	820×345×280	950×380×290
Компрессор	Тип		ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY
	Торговая марка		GMCC	GMCC	GMCC	HIGHLY
	Модель		ASN76V11UZZ1	ASN89V1UDZ	ASM125V1VDZ	ASL185CV-C7LO
Габариты (внеш. блок)	Габариты блока	мм	665×420×280	665×420×280	710×500×240	795×525×290
	Габариты упаковки	мм	760×480×345	760×343×478	780×570×345	907×382×600
Рабочая температура		°C	16...32	16...32	16...32	16...32
Температура окружающей среды		°C	-7 ... +43	-7 ... +43	-7 ... +43	-7 ... +43

## 9. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от

обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электро-приборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.



### Правильная утилизация данного продукта:

Утилизация прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие двери, боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверей, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;

- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла,
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Этот прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

## Описание

- Охлаждение / обогрев / вентиляция
- Регулировка и поддержание заданной температуры
- Ночной режим «Sleep»
- Автоматический перезапуск
- Экономное энергопотребление
- Низкий уровень шума
- Таймер на включение/выключение
- Самодиагностика и защита
- Функция самоочистки iClean
- TURBO режим
- Экологически чистый фреон R410A

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Сервисный центр

ИП Бохун И.Н., 416503, Астраханская обл., г. Ахтубинск, ул. Мира, д. 61.

Производитель:

NINGBO AUX IMP & EXP CO., LTD

Адрес: No.1166, North Mingguang Road, Jiangshan, Yinzhou, Ningbo, KHP

Импортер:

ООО «АстМаркет»,

Россия, Астраханская область, г. Ахтубинск, ул. Ленина, д.165

Соответствует требованиям технических регламентов:

«О безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 004/2011

«Электромагнитная совместимость технических средств» ТР ТС 020/2011

Произведено в Китае

Дата производства: январь 2019 г.

Серийный номер AU01AC0119

### Расшифровка серийного номера:

AU01 – номер партии

AC – код товара Сплит – система

0119 – месяц и год изготовления

Внимание!

Прибор предназначен для эксплуатации в сетях переменного тока с напряжением 220–240 В, 50 Гц

Срок службы товара: 5 лет



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия:

Артикул:

Серийный номер:

Наименование продавца:

Подпись продавца:

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 (двенадцать) месяцев.  
Гарантийный срок не предоставляется на расходные части изделия.

**Товар мною осмотрен, претензий по качеству, внешнему виду и  
комплектации не имею. Инструкцию на русском языке получил.**

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.  
дата продажи

Ф.И.О. Покупателя, подпись

Место печати Продавца

# КУПЛОН №5

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:

\_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г.

М.П.



# КУПЛОН №4

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:

\_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г.

М.П.



# КУПЛОН №3

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:

\_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г.

М.П.



# КУПЛОН №2

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:

\_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г.

М.П.



# КУПЛОН №1

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:

\_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г.

М.П.



## **Условия гарантийного обслуживания:**

- гарантийный срок составляет 12 (двенадцать) месяцев с документально подтвержденной даты продажи оборудования Потребителю Продавцом;
- в случае отсутствия у Потребителя документов, подтверждающих дату покупки, гарантийный срок рассчитывается от даты изготовления;
- настоящая гарантия распространяется только на изделия, используемые исключительно в личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности;
- гарантийный срок на комплектующие и запасные части, установленные в изделие в ходе гарантийного и негарантийного ремонта, составляет 6 месяцев со дня передачи исправного изделия Потребителю;
- устранение недостатков в рамках гарантийного обслуживания осуществляется на безвозмездной основе (включая стоимость работ, материалов и транспортировки) авторизованной производителем сервисной службой (уполномоченной сервисной организацией) на дому у Потребителя или в мастерской по усмотрению сервисной службы;
- настоящая гарантия действительна только для официально импортированных на территорию РФ изделий, а также изделий, приобретенных и находящихся на территории РФ;
- гарантийное свидетельство должно быть заполнено надлежащим образом, с указанием даты приобретения, модели и серийного номера изделия; серийный номер изделия совпадает с серийным номером, указанным в гарантийном свидетельстве.
- Гарантия не распространяется:
- на недостатки изделий, возникших после передачи изделия Потребителю, вследствие нарушения последним правил транспортировки и хранения, а также ненадлежащей эксплуатацией;
- на недостатки, которые вызваны несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, а также небрежным обращением;
- на недостатки изделий, вызванные не зависящими от производителя причинами, а именно: несоответствием питающей сети требованиям государственного стандарта, а также техническим параметрам изделий; явлениями природы и стихийными бедствиями, пожарами; домашними и дикими животными, а также насекомыми и грызунами; попаданием внутрь посторонних предметов или веществ, и другими подобными причинами;
- на недостатки, возникшие вследствие попыток проведения ремонта Потребителем или неавторизованными сервисными службами;
- на изделия, с которых удален серийный номер или маркировка с техническими характеристиками;
- на изделия, которые были отремонтированы с использованием неоригинальных запасных частей.

